

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 May 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 165 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Либерии****Процедура финансирования Миссии Организации
Объединенных Наций в Либерии в период с 1 августа
2003 года по 30 июня 2004 года****Записка Генерального секретаря**

1. В своей резолюции 58/261 от 23 декабря 2003 года о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) Генеральная Ассамблея ассигновала на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии сумму в 564 494 300 долл. США брутто (559 284 300 долл. США нетто) и пропорционально распределила между государствами-членами сумму в 450 млн. долл. США на период с 1 августа 2003 года по 30 июня 2004 года.

2. По состоянию на 30 марта 2004 года расходы МООНЛ составили 237 837 300 долл. США брутто (237 260 700 долл. США нетто), включая непогашенные обязательства в объеме 112 151 800 долл. США. Это составляет 42 процента от ассигнований, выделенных Генеральной Ассамблеей на содержание Миссии на финансовый период 2003/04 года. С учетом прогнозируемых потребностей на период с апреля по июнь 2004 года, оцениваемых в 326 657 000 долл. США брутто (323 472 700 долл. США нетто), ожидается, что потребности на содержание Миссии на период 2003/04 года составят 564 494 300 долл. США. Прогнозируемое полное использование ресурсов объясняется в первую очередь тем, что обязательства, связанные с возмещением расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам, принадлежащим контингентам имуществом и самообеспечением, а также некоторыми оперативными расходами, не были полностью выполнены по состоянию на 31 марта 2004 года и что будет завершена закупка оборудования, в связи с чем до 30 июня 2004 года должны быть рассмотрены дополнительные заказы на закупки. По состоянию на 30 апреля 2004 года было развернуто 13 955 военнослужащих. Развертывание войск осуществлялось более быстрыми темпами, чем это предусматривалось в бюджете, в связи с чем должны быть выделены дополнительные суммы на покрытие обязательств, связанных с воз-

мещением расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам, принадлежащим контингентам имуществом и самообеспечением. Как указывается в таблице ниже, сумма в 114 494 300 долл. США брутто (115 943 400 долл. США нетто) представляет собой разницу между прогнозируемыми расходами и суммами, пропорционально распределенными Ассамблеей между государствами-членами на содержание МООНЛ на период 2003/04 года.

Таблица

Пропорционально распределенная сумма и прогнозируемые расходы на содержание МООНЛ на период 2003/04 года
(В долл. США)

	<i>Брутто</i>	<i>Нетто</i>	<i>Налогообложение персонала</i>
A. Прогнозируемые расходы	564 494 300	560 733 400	3 760 900
B. Пропорционально распределенная сумма	450 000 000	444 790 000	5 210 000
C. Разница (A минус B)	114 494 300	115 943 400	(1 449 100)

3. Чтобы обеспечить своевременную выплату правительствам стран, предоставляющих войска, возмещения для компенсации расходов, связанных с воинскими контингентами, принадлежащим контингентам имуществом и самообеспечением, выплаты суточных участников миссии военным наблюдателям, гражданским полицейским и международному гражданскому персоналу, а также для выполнения обязательств по выплате окладов и обязательств по контрактам на закупку оборудования и услуг для МООНЛ, крайне важно предоставить Миссии достаточные ресурсы наличных средств.

4. В связи с этим к Генеральной Ассамблее обращается просьба:

а) пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в 114 494 300 долл. США на период с 1 августа 2003 года по 30 июня 2004 года;

б) одобрить сокращение предполагаемых поступлений за счет налогообложения персонала в объеме 1 449 100 долл. США, т.е. с 5 210 000 долл. США до 3 760 900 долл. США.